

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 35-36

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Authentischer Tatsachenbericht

## Im Schwimmbad schämte ich mich...



Dann sah ich ein Bullworker-Inserat...

...und verlangte eine Gratisprobe zu Hause!



Einige Wochen später...



Jetzt fühle ich mich als «SUPER-MANN»!



### BULLWORKER MACHT WIRKLICHE MÄNNER AUS SCHWÄCHLINGEN — IN NUR 5 MINUTEN PRO TAG

Garantierter Erfolg in 2 Wochen — oder Sie bezahlen nichts!

Diese Erfolgs-Story zeigt, was John Frelin wirklich passierte: schon nach wenigen Wochen Bullworker-Training konnte er seinem schwächlichen, unterentwickelten Körper 5 kg kräftige, massive Muskeln zusetzen — seinen Brustkasten um 10 cm, seine Bizeps um 5 cm und seine Oberschenkel um 3 cm vergrößern. «Kaum zu glauben», schreibt John Frelin, «Bullworker machte praktisch über Nacht einen Mann aus mir!» — Was Bullworker für John Frelin erreichte — und für Tausende von Männern wie er —, das kann er auch für Sie tun...

Das spielend leichte 5-Minuten-Training garantiert schon in 2 Wochen Resultate, die Sie fühlen, sehen und nachmessen können — oder Sie zahlen nichts. In weniger Zeit als Sie zum Rasieren brauchen, kann Bullworker den männlich-athletischen Körperbau schaffen, um den Sie die anderen Männer beneiden und den die Frauen so bewundern. Nur 5 Minuten tägliche, nicht ermüdende Übungen genügen, um auf unterentwickelten «Strohalm-Armen» kraftvolle Bizeps aufzubauen — einen wohlgeformten Oberkörper — breite Schultern zu entwickeln — stahlharte Bauch- und Magenmuskeln, Schenkel und Waden zu schmieden. Auf dem eingebauten, exklusiven Dynamometer (Kraftmesser) können Sie Ihre erstaunlichen Fortschritte schon vom ersten Tag an feststellen. Sie müssen von Ihren Resultaten schon nach 2 Wochen überzeugt sein, sonst zahlen Sie keinen Rappen. VERLANGEN SIE UNSERE ILLUSTRIERTE DOKUMENTATION NOCH HEUTE. Kein Risiko. Keine Kaufverpflichtung. Kein Vertreterbesuch.



Der Bullworker ist kein gefährliches, «billiges» Spielzeug, sondern ein erprobtes, auf wissenschaftlicher Basis konstruiertes Voll-Trainingsgerät.

BULLWORKER-SERVICE der Tono AG, Dufourstrasse 145, 8034 ZÜRICH.  
Telefon 01 - 47 25 36

### GRATIS-DOKUMENTATION • OHNE RISIKO

JA, senden Sie mir alle Details über die superwirksame Bullworker-Methode, die mir einen männlich-athletischen Körper bei nur 5 Minuten täglichem Training garantiert.

Name  Alter   
Vorname  Tel.-Nr.  /   
Strasse   
PLZ  Ort

BULLWORKER-SERVICE der Tono AG, Dufourstrasse 145, 8034 ZÜRICH.  
B-187b © 1971 Tono AG NE - 308

## Werfen Sie Ihr Kopfkissen weg



Morgen früh fühlen Sie sich besser und sehen jünger aus

Eine aufsehenerregende, neue wissenschaftliche Entdeckung widerlegt jetzt alle altmodischen Schlaftheorien — Ihr bisheriges Schlafkissen ist überholt!

Ja, umfangreiche Versuche beweisen, dass das Kissen, auf das auch Sie sich immer verlassen haben, und das Sie bisher stets benützten, ein entscheidender Faktor bei vielen Schlafproblemen sein kann. Ihr jetziges Kissen kann Ihnen tatsächlich jene kostbare Ruhe rauben, die für Ihr Wohlbefinden unbedingt notwendig ist!

Warum? Beobachtungen an schlafenden Personen haben ergeben, dass die meisten Menschen ihre Schlafstellungen in einer einzigen Nacht bis zu 300mal ändern. Bei jedem Hin- und Herwälzen suchen wir eine neue Lage für unseren Kopf. Gewöhnliche Kissen werden dabei plattgedrückt, aufgerollt oder zerknüllt und gewähren dann die für einen tiefen, gesunden Schlaf so wichtige Stütze und Bequemlichkeit nicht mehr. Die allzu häufigen Folgen: Muskelschmerz durch dauerndes Drehen des Kopfes von einer Seite auf die andere, auf der Suche nach einer Lage, um besser und freier atmen zu können... Halsrunzeln und Doppelkinn, weil Ihr Unterkiefer durch ein zu hohes Kissen gegen den Kehlkopf gedrückt wird... oder Schnarchen und Ruhelosigkeit, da Ihr Kopf zu tief liegt... hässliche Falten, die durch klumpige Kissen in Ihr Gesicht «gebügelt» werden... Dies alles verursacht einen unruhigen, oberflächlichen Schlaf. Und wenn Sie schliesslich am Morgen zerschlagen aufstehen, fühlen Sie sich müder als am Abend zuvor. Wieder ein mühsamer Tag, noch bevor er richtig begonnen hat!

Jetzt aber können Sie endlich das unzureichende, altmodische Kissen wegwerfen und durch eine der verblüffendsten Neuerungen ersetzen, die je als Schlafhilfe erdacht wurde: das HOLLYBED-Schönheits-Kissen! HOLLYBED ist anders als alle anderen Kissen! Es basiert auf einer völlig neuen Idee des Schlafkomforts: der unveränderlichen, bequemen Kopfstütze!

Das HOLLYBED-Kissen wird aus einem speziellen Schaumstoff her-

gestellt, in einer wissenschaftlich entworfenen, genau ausgearbeiteten Form, um Ihrem Kopf und Hals in allen Schlafstellungen eine bequeme, sanft bettende Stütze zu gewährleisten... eine Stütze, die Ihnen schon während der ersten Nacht garantiert wohl tun wird — andernfalls zahlen Sie nichts!

Laden Sie die lebenswichtige Energiebatterie Ihres Körpers während des Schlafes auf! HOLLYBED kann nicht — wie andere, gewöhnliche Kissen — zerdrückt oder aus der Form gebracht werden. Es gewährleistet Ihnen eine stetige sanfte Stütze, so dass Sie die ganze Nacht hindurch ungestört schlafen können. Sie werden sich quicklebendig fühlen, Ihr ganzer Körper wird neu belebt sein... nach einer Nacht natürlichen Schlafes!

JEDE Minute Schlaf — eine automatische Schönheitsbehandlung! Wie Sie auch liegen mögen, die Form des aufsehenerregenden HOLLYBED-Kissens gewährleistet Ihrem Kopf eine feste und doch bequeme Stütze und hält Ihren Nacken in waagrecht Lage, der Unterkiefer gerade. Die Haut bleibt glatt, so dass kein Doppelkinn und keine Falten verursacht werden können. Und die glatte, feine Oberfläche des HOLLYBED-Kissens wird Ihre Haare nicht zerwühlen oder gar unansehnliche Runzeln in Ihr Gesicht «bügeln». HOLLYBED hilft Ihnen, auf Jahre hinaus jünger auszusehen!

Verlangen Sie noch heute unsere ausführliche Gratisdokumentation!

Mit Worten allein können wir Sie von diesen erstaunlichen Vorzügen niemals überzeugen! Deshalb geben wir Ihnen die Gelegenheit, unser sensationelles Angebot selbst zu prüfen — ohne Kaufverpflichtung und ohne einen Rappen zu riskieren! Senden Sie uns den Coupon noch heute, und Sie erhalten KOSTENLOS unsere hochinteressante Farbprospektion mit allen Einzelheiten, wie Sie ein HOLLYBED-Kissen für eine 10tägige GRATISPROBE erhalten können. In dieser Zeit werden Sie die erstaunlichsten Resultate erleben, andernfalls zahlen Sie absolut nichts!

HOLLYBED-SERVICE der Tono AG, Dufourstr. 145, 8034 ZÜRICH  
Telefon 01 - 47 25 36

### Ausschneiden und sofort einsenden

HOLLYBED-SERVICE der Tono AG, Dufourstrasse 145, 8034 ZÜRICH



JA, bitte senden Sie mir Ihre interessante farbige Dokumentation über das HOLLYBED-Schönheitskissen und alle Einzelheiten darüber, wie ich diese aufsehenerregende Schlafentdeckung GRATIS 10 volle Nächte lang ausprobieren kann. Ohne jegliche Kaufverpflichtung. Kein Vertreterbesuch.

Name:  Vorname:   
Strasse:  Alter   
PLZ:  Ort:

304b © 1971 Tono Zürich

NE - 308

1 Poster mit dieser Puppenabbildung, 40x50 cm,  
ohne Text und Packungsabbildung, erhalten  
Sie gegen Fr. 2.50 in Briefmarken. Senden  
Sie diesen Coupon an Lindt & Sprüngli AG,  
Abt. Poster, 8802 Kilchberg.  
**Coupon:** Senden Sie mir einen Cresta-Poster.  
Fr. 2.50 in Briefmarken liegen bei.

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

## Zart-knuspriger Genuss: **CRESTA** von *Lindt*

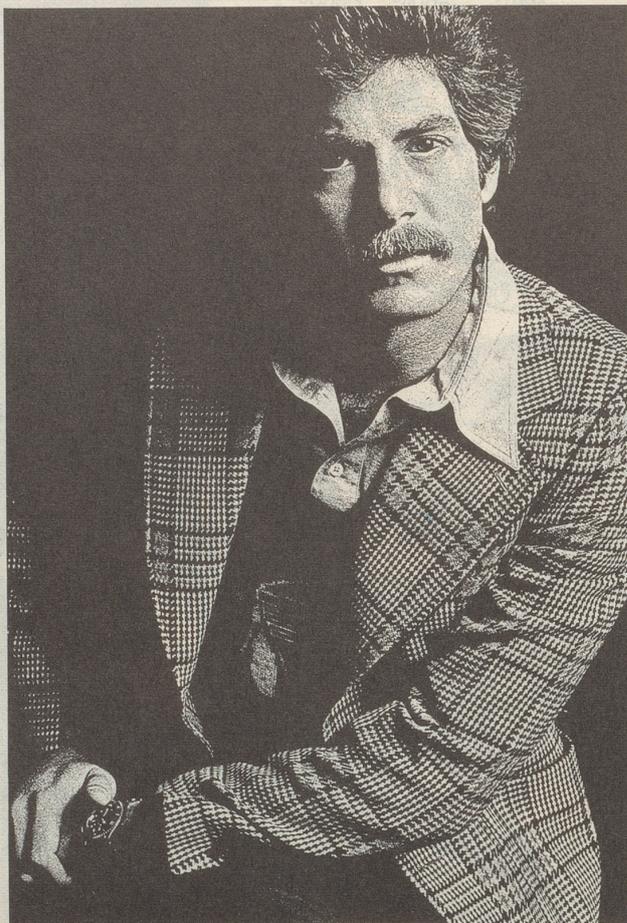
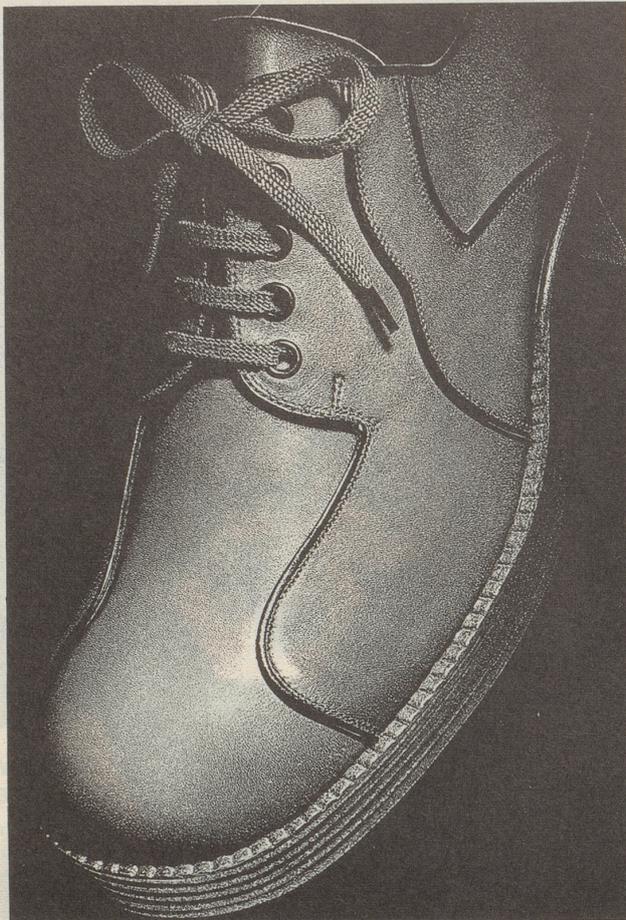
Eine zärtlich-knusprige Überraschung:  
sanfte, feine Schokolade mit  
knacksüßem Croquant aus Mandeln,  
Haselnüssen und Honig. Cresta ist Schoggi-  
Freude für die kleine Pause und für heute abend.

Und als Pünktchen aufs «i» — mit Silva-Punkt.



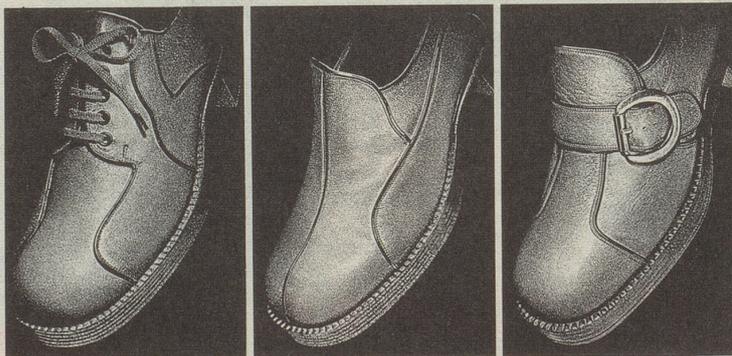
Feine  
Chocoladen heissen

*Lindt*



## Man kann einen Bally-Schuh auch ausziehen, um zu zeigen, wie man angezogen ist.

Nur Qualitätsschuhe mit echtem Leder besitzen dieses offizielle Gütezeichen:  
die Echt-Leder-Etikette. Damit Sie immer wissen, worauf Sie stehen.



Wenn Sie etwas stürmisch oder gar draufgängerisch sind, dann bringt der Mode-Herbst 73 für Sie einige Leckerbissen.

Gross en vogue sind Pullover mit eher verspieltem Muster und V-Ausschnitt. Die Hosen behalten

ihren geraden, weiten Schnitt, Farbakzente dürfen ruhig ausgeprägt sein. Rot-Töne werden bevorzugt.

Dazu passend hat Bally für den Mode-Herbst 73 die neue Kollektion im «Style Jeune» lanciert. Die Formen sind breit, mit einer leichten Tendenz zum Oval. Weil die anspruchsvolle Nuance auch für die jüngeren Jahrgänge in der persönlichen Variation

liegt, lassen sich diese Modelle mit allen jugendlichen Tendenzen des Mode-Herbstes 73 kombinieren.

All das spürt man eben, wenn man einen Bally-Schuh anschaut. Deshalb zeigt er auch ausgezogen, wie sein Besitzer angezogen ist.

# BALLY

Ein Schuh, der lebt.

Lintas



Ein Geschenk  
kommt selten allein.  
Ein liebes Wort  
kommt auch nicht allein.  
Ein Mini-Lettre  
von Elco könnte  
der Worte  
Träger sein.

Elco hat auch nicht  
nur ein Sujet zur Wahl.  
Die grosse Auswahl wird einem  
leicht zur Qual.

Erhältlich in allen  
Papeterie-Fachgeschäften und  
Schreibwarenabteilungen.

Witt e Brief? So schryb e Brief, uf Elco Briefpapier!



# kenner wandern mit imbach

## Warum auch Sie

sich für Wanderferien entschließen. Einmal ganz etwas anderes. Sich nicht durch hektische Touristenschleusen treiben lassen. Zurück zur Natur. Zu Fuß neue Länder entdecken. Fremde Völker und Kulturen kennenlernen. Ganz andere Ferien, sagen Sie spätestens nach dem Durchstöbern unseres Wanderferienprospektes. Wagen auch Sie den Schritt. Warum eigentlich nicht? Sie sind in guter Gesellschaft. Kenner dieser erfolgreichen Ferienformel sagen es uns immer wieder. Sie haben es gemerkt ... diese Glückspilze.

## Aus unserem Programm:

Centovalli	8 Tage	Fr. 300.-
Engadin	8 Tage	Fr. 410.-
Wallis	8 Tage	Fr. 375.-
Cinque Terre	8 Tage	Fr. 550.-
Rom und Umgebung	9 Tage	Fr. 1040.-
Sardinien	ab 8 Tage	Fr. 870.-
Sizilien	15 Tage	Fr. 1350.-
Toskana-Umbrien	13 Tage	Fr. 990.-
Jugoslawien	13 Tage	Fr. 840.-
Ägäische Inseln	15 Tage	Fr. 1500.-
Klassisches Griechenland	14 Tage	Fr. 1360.-
Kreta	15 Tage	Fr. 1450.-
Rhodos	8 Tage	Fr. 990.-
Tunesien	15 Tage	Fr. 1530.-
Burgund	8 Tage	Fr. 650.-
Provence-Camargue	8 Tage	Fr. 620.-
Mallorca	8 Tage	Fr. 770.-
Azoren-Madeira	14 Tage	Fr. 1970.-
Portugal-Algarve	14 Tage	Fr. 1500.-
Wales GB	12 Tage	Fr. 1230.-
Bornholm	10 Tage	Fr. 950.-
Dänemark	10 Tage	Fr. 1020.-
Finnland-Lappland	14 Tage	Fr. 1890.-
Norwegen-Nordkap	14 Tage	Fr. 2450.-
Island	14 Tage	Fr. 2380.-

Verlangen Sie bitte unseren Wanderferienprospekt bei:

## Imbach-Reisen AG

Weggisgasse 1, 6000 Luzern 5  
Telefon 041 - 22 80 03

Nur die Ruhe kann es bringen...



...mit der **BLAUBAND** wird's gelingen!

Wie könnte man, ach, die Nervosität  
und die knallende Peitsche der Zeit besser überwinden,  
als mit einer BLAUBAND!

Man raucht sie bedächtig und genießt mit Musse  
den herrlichen Duft des unverfälschten Sonnentabaks.  
Die Weisheit des Lebens schenkt uns mehr als jeder Stress, deshalb:

Nimm Dir Zeit und eine **Blauband**